

Рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова

“Літаратура і мастацтва”

ФОНД № 501

ВОПС № 3

спраў пастаяннага захоўвання

за 2008-2012 гг.

ГІСТОРЫКА-АРХІЎНАЯ ДАВЕДКА (ДАПАЎНЕННЕ)

Да фонду рэдакцыйна-выдавецкай установы

“Літаратура і мастацтва”

Фонд № 501

У адпаведнасці з загадам Міністэрства інфармацыі Рэспублікі Беларусь ад 15.02.2002 № 34 з мэтай выдання газеты “Літаратура і мастацтва”, часопіса “Нёман” створана рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова “Літаратура і Мастацтва” (РВУ “Літаратура і мастацтва”).

У 2025 годзе праведзена навукова-тэхнічная апрацоўка рукапісаў перыядычных выданняў часопіса “Нёман” за 2008-2012 гады. У выніку апрацоўкі быў складзены вопіс № 3. У вопіс уключаны рукапісы твораў беларускіх аўтараў. Рукапісы сістэматызаваны па храналагічна-намінальнаму прынцыпу. Усяго 28 спраў за 2008-2012 гады.

Вяд.архівіст

Н.П.Прынько

07.03.2025

Міністэрства інфармацыі
Рэспублікі Беларусь
Рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова
“Літаратура і Мастацтва”

ЗАЦВЯРДЖАЮ
Дырэктар РВУ
_____ А.М.Карлюкевіч
_____ 20__

Фонд № 501
Вопіс № 3
рукапісы перыядычных выданняў
за 2008–2012 гг.

№ п/п	Індэкс справы	Загаловак справы	Крайнія даты	Кол-сьць лістоў	Заўвагі
1	2	3	4	5	6
1		<p>Рэдакцыя часопіса “Нёман”</p> <p>2008 год</p> <p>№6</p> <p>І.Я.Пехцераў. “Один из соловьев севера”. Артыкул. Варыянты. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2008	8	
2		<p>2009 год</p> <p>№10</p> <p>Я.А.Еўтушенка. “Вдруг вспомнились трупы по снежным полям...”, “Робертино Лоретти”, “Человек, похожий на Евтушенко” і інш. Вершы. Машынапіс. А.К.Сульянаў. [Творчыя сустрэчы з В. У. Быкавым]. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2009	42	

1	2	3	4	5	6
3		<p style="text-align: center;">№ 11</p> <p>В.П.Паліканіна. “Ради сладких минут, ради мыслей на взлете”= “Ради мыслей на взлете”. Вершы. Машынапіс А.Г.Папова. “Этот сладкий голос сирены”. Раман. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2009	60	
4		<p style="text-align: center;">№ 12</p> <p>К.В.Камейша. “Есть станция такая...”. Артыкул. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2009	7	
5		<p style="text-align: center;">2010 год</p> <p style="text-align: center;">№ 3</p> <p>В.А.Лукша. “Даруйце”, “Надзеі беласнежны брыг” = “Няхай жыве бяссоніца!”, “Я маю божы агрэман”, У.А.Марук “До вас дотронувшись душою”, “Зноў касіць збіраемся атаву...”, “Як хораша ў раннім бязмежжы...”. Вершы. Пераклады А.К.Цяўлоўскага з беларускай мовы на рускую. Машынапіс з рэдактарскімі праўкамі</p>	2010	48	

1	2	3	4	5	6
6		<p style="text-align: center;">№ 4</p> <p>А.А.Марціновіч. “Дорогу осилит идущий”, Ю.В. Чарняўская. “Письма Василя Витки (военный период)”. Артыкулы. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2010	244	
7		<p style="text-align: center;">№ 5</p> <p>В.Ф.Бокаў. “И мой народ меня благославляет!”, К.Я.Ваншэнкін. “Когда я вернулся с войны”. І інш. Вершы. Машынапіс. А.А.Каваленя. “Великая победа – на века в памяти людей” = “На века в памяти людей” і інш. Артыкулы. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2010	72	
8		<p style="text-align: center;">№ 6</p> <p>А.У.Салтук. “Куда ведет дорога” Вершы. Пераклад Г.П.Аўласенкі з беларускай мовы. Машынапіс, аўтограф</p>	2010	7	
9		<p style="text-align: center;">№ 7</p> <p>Н.Я.Гальпяровіч “В Полоцке”, “Я – навсегда” = “Шелест осени в доме моём”, У.І.Карызна “Я молюсь на высокие зори”. Вершы. Пераклады А.К.Цяўлоўскага, Н.С.Салодкай з беларускай мовы. Машынапіс</p>	2010	19	

1	2	3	4	5	6
10		<p style="text-align: center;">№ 9</p> <p>З.З.Марозаў. “Материнской молитвенной речью”. Вершы. Пераклад А.К.Цяўлоўскага з беларускай мовы. Машынапіс</p>	2010	7	
11		<p style="text-align: center;">№ 10</p> <p>У.А.Жылка. “Ветер”, “Душа - кувшинка”, “Пентаметры” і інш. Вершы. Пераклад Г.П.Аўласенкі з беларускай мовы. Машынапіс. К.В.Камейша. “Круговорот”, “Праздник зимы”, “У подножия синь горы” і інш. Вершы. Машынапіс. І.Я.Пехцераў. “Бересклет”, “Во ржи молодой у просёлка”, “Ночь на сеновале”. Вершы. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2010	26	
12		<p>Пісьмы Н.М.Андрэвай, А.А.Карскага ў рэдакцыю часопіса “Нёман”. Да пісьма А.А.Карскага прыкладзены: копіі асабістых дакументаў акадэміка Я.Ф.Кар- скага, копіі фотаздымкаў Я.Ф.Карскага, індывідуальныя і ў групах з роднымі, дзеячамі літаратуры і культуры і інш.</p>	2010	66	

1	2	3	4	5	6
13		<p>2011 год</p> <p>№ 1</p> <p>М.П.Пазнякоў. “Оставить на земле следы”. Вершы. Пераклад Л.Д.Палеес з беларускай мовы. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2011	8	
14		<p>№2</p> <p>Ю.М.Сапажкоў. “Минский Иов”. Артыкул. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2011	24	
15		<p>№ 5</p> <p>В.С.Макарэвіч. “Жаворонковая мелодия”. Эсэ. Машынапіс. А.С.Сербантовіч. “А над песнею той недопетою...” = “А я в поэзию пошёл”, “Размышление пессимиста”, “Сонет” і інш. Вершы. Машынапіс. С.Явар (С.Б.Сачанка). “Папа был для меня всем” (пра Б.І.Сачанку). Артыкул. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2011	26	

1	2	3	4	5	6
16		<p style="text-align: center;">№ 7</p> <p>А.А.Жук. “Праздник дождя”. Апавяданне. Пераклад А.А.Жука з беларускай мовы. Машынапіс. Ж.Я.Завацкая. “В темной и светлой воде”, “Незнакомка”, “Одиночество” і інш., А.Г.Лапшына. “Самоцветы”. Вершы. Машынапіс, машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2011	102	
17		<p style="text-align: center;">№ 8</p> <p>А.А.Карскі. “Академик Е.Ф.Карский”. Старонкі кнігі. Машынапіс. У.М.Мазго. “Колёса дней”, “Рогнеда”, “Сынковичская церковь” і інш. Вершы. Пераклад А.К.Цяўлоўскага з беларускай мовы. Машынапіс</p>	2011	133	
18		<p style="text-align: center;">№9</p> <p>Г.Л.Папоў. “Откуда течёт Нёман”. Заканчэнне. Дзённік. Машынапіс. Н.Давыдзенка. “А юность повторяется!”, “Осень”, “Фронтное танго”. Вершы. Аўтограф, машынапіс. А.У.Салтук. “Успамін”, “Свята”, “Храм” і інш. Пераклад А.К.Цяўлоўскага з рускай мовы. Вершы. Машынапіс</p>	2011	58	

1	2	3	4	5	6
19		<p style="text-align: center;">№11</p> <p>В.В.Аколава. “Молюсь за Богдановича Максима – в Минске!”, В.І.Локун. “Лестница, ведущая в духовную пропасть”. Артыкулы. Аўтограф, машынапіс, машынапіс з рэдактарскай праўкай. М.Малішэўскі. “Последний шэрамыжнік” = “На восток!”. Апавяданне. Машынапіс</p> <p style="text-align: center;">2012 год</p> <p style="text-align: center;">№ 1</p>	2011	94	
20		<p>В.У.Адамчык. “Письма”. Дзённікі, успаміны. Пераклад М.М.Маліноўскага з беларускай мовы. Машынапіс. Г.П.Аўласенка “Переступив черту”. Аповесць. Машынапіс з рэдактарскай праўкай. М.П.Пазнякоў. “Душа”, “Не обозлись, не потеряйся...”, “Мне, как спасение, работа”, і інш. Вершы. Пераклад аўтара з беларускай мовы. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2012	90	

1	2	3	4	5	6
21		<p style="text-align: center;">№2</p> <p>Н.Прушынская. “Белорусский аспект биографии карельского ученого”. Артыкул. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2012	16	
22		<p style="text-align: center;">№ 3</p> <p>Т.М.Бондар “В порыве моей слепоты”, “Все мы – посланники неба”, “Кто ей возвратит хоть слезинкой?...” і інш., П.Е.Панчанка “Герой”, “От надежды к испугу”, “Схема жизни” і інш., С.М.Шах “Вот и конец”, “Естественный, порывистый, несломный...», “Хочу с тобою, мама, повидаться...” Вершы. Пераклад І.Р.Катлярова з беларускай мовы. Машынапіс</p>	2012	12	
23		<p style="text-align: center;">№ 4</p> <p>У.В.Гніламедаў. “Русскоязычная поэзия Беларуси рубежа XX-XXI вв.: традиции, художественный опыт, духовные приоритеты” = “Где прожил жизнь – там Родина”. Артыкул. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2012	53	

1	2	3	4	5	6
24		<p style="text-align: center;">№ 6</p> <p>А.А.Жук. “Лістыя опавшыя (1917 – 2000 гг.)”. Артыкул. Пераклад аўтара з беларускай мовы. Г.П.Пашкоў. “Для тех, кто сердцем ощущает сердце”. Вершы. Пераклад з беларускай мовы М.В.Шабовіча. Л.М.Турбіна. “Откуда в Минске Миссисипи”. Вершы. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2012	80	
25		<p style="text-align: center;">№ 7</p> <p>Я.І.Каршукоў. “Прописка памяти в душе”. Вершы. Машынапіс. П.Макарэвіч. “Исповедь влюблённого в “круг” и “квадрат”: переводы лідскаго поэта П.Макарэвіча стихов П.Бровки, А.Пысіна, С.Гаврусёва. Вершы. Пераклады аўтара з беларускай мовы. Машынапіс з рэдактарскай праўкай. М.У.Мікуліч. “Мы все – дети Купалы...”. Анкетаванне творчай інтэлігенцыі да 130-гадовага юбілею Янкі Купалы. Аўтограф, машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2012	62	

1	2	3	4	5	6
26		<p style="text-align: center;">№ 8</p> <p>Н.Я.Гальпяровіч. “Тропою Придвинья к словам”. Вершы. Пераклад Л.Д.Палеес з беларускай мовы. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2012	4	
27		<p style="text-align: center;">№ 11</p> <p>В.А.Лукша “Я не таю обиды на судьбу...”. Вершы. Пераклад А.К.Цяўлоўскага з беларускай мовы. Машынапіс з рэдактарскай праўкай. У.М.Мазго. “Родные вспомните леса...”. Вершы. Пераклад Г.П.Аўласенка з беларускай мовы. Машынапіс з рэдактарскай праўкай. Э.В.Усціновіч “Такая вот жизнь” = “Такая жизнь...”. Дакументальная аповесць. Аўтограф, машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2012	53	

1	2	3	4	5	6
28		<p>№ 12</p> <p>С.Ф.Давідовіч. “Приют для страждущей души”. Вершы. Пераклад неўстаноўленай асобы з беларускай мовы. Машынапіс.</p> <p>Ю.Ф.Зарэцкая. “Лётчик”, “Соседи” = Аповяданні з цыкла “Дуниловичские были”. Пераклад аўтара з беларускай мовы. Машынапіс.</p> <p>В.С.Макарэвіч “Во весь голос...”. Эсэ. Машынапіс з рэдактарскай праўкай</p>	2012	68	

У дадзены раздзел вопісу № 3 уключана 28 (дваццаць восем) спраў з № 1 па № 28 у тым ліку:

літарныя нумары:

прапушчаныя нумары:

Вядучы архівіст

Н.П.Прынько

ЗАЦВЕРДЖАНА

Праатакол пасяджэння ЭМК
установы “Беларускі дзяржаўны
архіў-музей літаратуры і мастацтва”
№ _____

УЗГОДНЕНА

Праатакол пасяджэння ЭК
рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова
“Літаратура і Мастацтва”
” _____ № _____